

*Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel*

**Catalogue des manuscrits montois conservés  
à la bibliothèque patrimoniale d'Avranches**

Auteur(s) : Marie Bisson, Pierre Bouet, Thierry Buquet, Louis Chevalier, Olivier Desbordes, Brigitte Gauvin, Barbara Jacob, Catherine Jacquemard, Stéphane Lecouteux, Marie-Agnès Lucas-Avenel

Institution(s) : Pôle du document numérique, MRSH, Université de Caen Basse-Normandie

Financier(s) : Ministère de la Culture et de la communication – Direction du livre et de la lecture (subvention PAPE 2011-1012) ; Equipex Biblissima (projet partenaire 2015-2016)

Cote	Avranches BM, 233
Cote(s) ancienne(s)	n° 89 (dos ; contreplat) ; 4.0.67 (contreplat) ; 2568 (dos) ; n. 187 (f. 1r) ; X 1 (f. 1r sur un morceau de parchemin).
Datation	XIII <sup>e</sup> siècle (Delisle 1872 ; Omont 1889) ; 2 <sup>e</sup> quart du XIII <sup>e</sup> siècle (IRHT-Medium
Langue(s)	latin
Description matérielle brève	Nature : Manuscrit homogène ; État : Manuscrit complet Foliotation : 124-[1] ff. Dimensions 252 × 188 mm (Omont 1889) Support : parchemin Éléments de décoration : éléments de décoration Illustrations : - Notation musicale : -
Incipit repère	[...]me dicam(us) talia de metheorica (et) poetica q(ui)b(us) [...] (f. 2r)
Explicit repère	[...] exteruit laudabile e(st) cu [...] ad expellendam co(n)[...] (f. 123v)
Nom du manuscrit	Constantinus Monachus Cassinensiae De Medicina pantegnis et Vialinia (f. 1r)
Nom du manuscrit Omont 1889	Liber Pantegni a Constantino Affricano monacho (f. 1r)

## Description matérielle détaillée

### Couverture

**Origine** : Restauration mauriste (XVII<sup>e</sup> s.)

**Technique** : « Reliure veau noir » (Omont 1889). Couvrure veau. Ais de carton. Dos à 5 nerfs doubles.

**Décor** : Encadrement à triple filet à froid. Dos : fleurons (dorure effacée) aux entrenerfs ; titre frappé (dorure effacée) très abîmé MS CONST(AN)TINO DE MEDI(CIN)A ET [...] VIA... Tranches jaspées de rouge.

**Gardes** : 1 garde inférieure papier.

### Foliotation – pagination

124 ff. (Omont 1889)

### Dimensions

In-quarto (Delisle 1872) ; 252 × 188 mm (Omont 1889)

### Support

parchemin

### État

Plats émoussés aux angles.

### Organisation du volume

Cahiers : 15 quaternions réguliers non signés, sans réclames.

Formule : 1<sup>8</sup>-8<sup>8</sup>, 9<sup>8+1</sup>, 10<sup>8</sup>-15<sup>8</sup>.

Collation des cahiers : 1<sup>8</sup> (1-8), 2<sup>8</sup> (9-16), 3<sup>8</sup> (17-26), 4<sup>8</sup> (27-34), 5<sup>8</sup> (35-43), 6<sup>8</sup> (44-51), 7<sup>8</sup> (52-59), 8<sup>8</sup> (60-67), 9<sup>8+1</sup> (68-76), 10<sup>8</sup> (77-84), 11<sup>8</sup> (85-92), 12<sup>8</sup> (93-100), 13<sup>8</sup> (101-108), 14<sup>8</sup> (109-116), 15<sup>8</sup> (117-124).

Anomalies : Cahier 3 : erreur de foliotation, il manque les numéros 19 et 23. Cahier 5 : erreur de foliotation, il manque le numéro 36. Cahier 9 : de type 5/4, le folio 69 est solidaire d'un talon.

## Organisation de la page

### Piqûres

- En forme de pointe, visibles en marge extérieure (lignes rectrices) (f. 2v).

### Réglure

- « réglé en noir » (Delisle 1872)
- nombre de lignes rectrices : 41-42
- Mesures : 20 + 52 + 10 + 52 + 55 mm (f. 2v)

### Lignes d'écriture

- 40

### Colonnes

- 2 (Delisle 1872)

### Justification

- 164 × 114mm (f. 2r) ; colonne : 164 × 52mm.

### Écriture

gothique Littera textualis

### Notation musicale

-

### Décoration

**Texte** : « initiales ornées d'or et de peinture. » (Delisle 1872). Hiérarchie du décor : 1 grande initiale D (f. 1r) champie, bleu, rouge et verte, à entrelacs végétaux et serpentiforme, de 7 lignes de haut. Puis, en début de chaque livre, une initiale filigranée bicolore rouge et bleue, de 4 lignes de haut et large d'une demi colonne. Puis, en tête de chaque chapitre, une petite initiale filigranée monochrome. Pour les tables des chapitres en tête de chaque livre, petite initiale monochrome et bout de ligne de couleur rouge.

### Héraldique

-

### Marques de possession

-

## Historique (production et conservation)

**Origine** : « Avec la dédicace à Didier, abbé du Mont-Cassin » (Omont 1889)

**Destinée** : -

[Image]

## Documents de substitution

Numérisation en ligne sur la BVMM : [Avranches BM, 233](#).

## Bibliographie

### Catalogues

DELISLE L. (1872), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements*, vol. 4, Arras, Avranches, Boulogne, Paris, Imprimerie nationale, p. 545.

NORTIER G. (1966), *Les bibliothèques médiévales des abbayes bénédictines de Normandie*, Caen, Caron et Cie, p. 162.

OMONT H. (1889), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*, t. X, Paris, E. Plon – Nourrit, p. 112.

IRHT, *Répertoire des manuscrits reproduits et recensés*, [Medium](#)

### Études

n. r.

Division	Ff. 1r-124v
Description matérielle	Texte sans lacune / texte partiel / fragment
Titre donné par le manuscrit	<i>Liber Pantegni</i>
Identification	Constantinus Africanus <i>Liber Pantegni</i>

## Transcription du texte

Intitulé de début : Liber Pantegni a Constantino Africano.<in margine>

Incipit (dédicace) : Domino suo monti(s) cassianensis abb(at)i D. desid(er)io rev(er)entissimo

Incipit (texte) : Cum totius scientie gen(er)alitas tres p(ri)ncipales p(ar)tes ha(be)at om(n)es s(e)c(u)lares

Explicit : [...] q(ui)a morant(ur) s(e)c(un)d(u)m morbi diut(ur)nitatem un(de) acut(um) o(portet) hab(er)e sensum ad intelligendum.

Intitulé de fin : Explicit liber Pantegni Deo gr(at)ias

Formule conclusive :

Annotation(s) : Notes marginales en nombre. Nombreux signes N(ota) et « .# » (*obolus ? zeteon ?*) en marge ; manicules (ff. 8r et 54v). Petit tableau en 3 colonnes (f. 66v) et 10 lignes numérotés (la 10<sup>e</sup> est rognée), commençant par .I. magnus - medi(us) - p(ar)vus / .2. velox - medi(us) - tardus, se terminant par .9. eq(ua)lis - inequalis. f. 16v : note en cul de lampe

Glose(s) :

## Zone des notes

### Notes sur l'identification

Traité de médecine en XII livres, traduit par Constantin l'Africain à al fin du XI<sup>e</sup> siècle d'après le *Kit#b K#mil a#-#in#'a a#-#ibb#ya d'Al# Ibn-al-#Abb#s al-Ma##s#* (médecin persan du X<sup>e</sup> siècle).

Éditions de référence : Bâle, 1536

### Note sur la description matérielle

**Texte** : Initiales de couleur rouge et bleue ; lettrine ornée : D (f. 1).

**Illustrations** :

**Autres informations codicologiques** : -

## Présentation du contenu

Traité de médecine en XII livres, dédié à l'abbé Desiderius du Mont Cassin, futur pape Victor III.

## Bibliographie

### Éditions

Constantin l'Africain, *Constantini Africani post Hippocratem et Galenum, quorum, Graece linguae doctus, sedulus suit lector, medicorum nulli prorsus, multis doctissimis testibus, posthabendi opera, conquista undiq(ue) magno*, Bâle, Henricus Petrus, 1536. Fac-similé numérique (Tübingen Universitätsbibliothek)

### Études

*Constantine the African and Ali Ibn al-Abbas al-Magdusi : the Pantegni and related texts*, ed. Charles BURNETT & Danielle JACQUART, Leiden-New York, E. J. Brill, 1994 (Studies in the ancient medicine, 10).

KWAKKEL, Erik & NEWTON Francis, *Medicine at Monte Cassino : Constantine the African and the oldest manuscript of his Pantegni*, Turnhout, Brepols, 2019 (Speculum sanitatis, 1).

## Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de médecine